30 DEC. 1955
1
Bureau
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de égislation, deuxième chambre, saisi ar le Ministre de la Défense natio- alc, le 8 décembre 1955, d'une de- ande d'avis, dans un délai ne dépas- ant pas trois jours, sur un projet 'arrêté royal "modifiant l'arrêté oyal du 9 avril 1952 portant le tatut pécuniaire du personnel de a gendarmerie, modifié par l'ar- ;té royal du 22 novembre 1955", a onné le 12 décembre 1955 l'avis ıivant :

Le projet n'appelle pas d'ob- rvations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e December 1955 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 April 1952 houdende geldelijk statuut van het personeel der rijkswacht, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 November 1955", heeft de 12e December 1955 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, conseiller d'Etat, président
J.COYETTE, conseillers d'Etat,
G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,
L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
J.LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.PIQUET, greffier adjoint, greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
J.COYETTE, G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,
L.FREDERICQ, J.LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.